

# **RAPPORT SUR L'ATELIER GE<sup>3</sup>DS D'OTTAWA**

**OTTAWA (ONTARIO)**

**LES 6 ET 7 FÉVRIER 2006**

## **RAPPORT ET RECOMMANDATIONS AU COMITÉ CONSULTATIF SCIENCE ET INDUSTRIE ET AU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE GÉNOME CANADA**

Rapport préparé par Sarah Hartley et Bryn Williams-Jones, au nom du :  
**COMITÉ DIRECTEUR DE L'ATELIER GE<sup>3</sup>DS D'OTTAWA**

- Paul Thompson (président), Université d'État du Michigan
- Michael McDonald (président d'assemblée), Université de la Colombie-Britannique
- Denise Avard, Université de Montréal
- Joerg Bohlmann, Université de la Colombie-Britannique
- Fern Brunger, Memorial University of Newfoundland
- Timothy Caulfield, Université de l'Alberta
- Sarah Hartley, Génome Colombie-Britannique
- Eric Higgs, Université de Victoria
- Alison Kraft, Université de Nottingham
- Mark Samuels, Dalhousie University
- Bryn Williams-Jones, Université de Montréal

## **INTRODUCTION**

L'un des mandats de Génome Canada est de « se faire chef de file pour ce qui est des enjeux de la recherche en génomique liés à l'éthique, à l'environnement, à l'économie, au droit, à la société et autres (GE<sup>3</sup>DS) ». Pour réaliser ce mandat, Génome Canada procède de trois manières : 1) les projets de recherche GE<sup>3</sup>DS à grande échelle; 2) des volets GE<sup>3</sup>DS intégrés à des projets scientifiques à grande échelle; et 3) un programme national en GE<sup>3</sup>DS qui comprend des symposiums et des activités de sensibilisation. Il a été question de la pertinence de l'approche de Génome Canada dans l'exécution de son mandat, mais les participants ont convenu que les recommandations à cet égard dépassaient la portée de l'atelier. Les recommandations contenues dans le présent rapport doivent donc être considérées dans le contexte du mandat et des activités que poursuit actuellement Génome Canada.

Neuf projets GE<sup>3</sup>DS à grande échelle ont été financés dans le cadre de trois concours parrainés par Génome Canada : trois dans le Concours I, deux dans le Concours II, et quatre dans le Concours III. Ces neuf projets sont reconnus à l'échelle nationale et internationale pour leur contribution à la recherche en GE<sup>3</sup>DS.

En plus du financement de projets GE<sup>3</sup>DS à grande échelle, le Concours III a préconisé l'intégration d'activités en GE<sup>3</sup>DS dans les projets scientifiques à grande échelle. Cette nouvelle orientation a fait s'accroître la communauté GE<sup>3</sup>DS en nombre et en diversité des contextes disciplinaires. Cette collection « éparses » de chercheurs et de professionnels recourt à diverses méthodes et divers modes d'analyse dont les objectifs à moyen et à long termes sont parfois contradictoires.

Il faut envisager l'élargissement de la communauté GE<sup>3</sup>DS en tenant compte de la volonté de cette dernière d'instiller au Canada une culture GE<sup>3</sup>DS riche et solide. Les membres de la communauté veulent également jeter des ponts entre les divisions traditionnelles de la recherche en science de la génomique et de la recherche en GE<sup>3</sup>DS afin d'obtenir une communauté interdisciplinaire qui se prête davantage à l'intégration pour le partage de l'apprentissage.

Génome Canada et les centres de génomique peuvent jouer – et jouent effectivement – un rôle important dans le soutien et le développement d'une culture GE<sup>3</sup>DS. Le présent atelier fait partie de ce processus permanent.

## **APERÇU DE L'ATELIER**

Les 6 et 7 février 2006, le Comité consultatif science et industrie (CCSI) du conseil d'administration de Génome Canada a réuni à Ottawa des représentants de divers groupes d'intervenants (Annexe 1) pour débattre des initiatives actuelles et futures de Génome Canada en GE<sup>3</sup>DS et lui faire des recommandations. Avant l'atelier, un comité directeur (Annexe 2) a élaboré un sondage (Annexe 3) qui a été envoyé aux membres de la grande communauté GE<sup>3</sup>DS; les réponses aux questions ont éclairé et stimulé les débats à l'atelier. Deux sujets de préoccupation particuliers sont ressortis des réponses au sondage : le financement à grande échelle et les modèles de cofinancement utilisés par Génome Canada.

Le président de Génome Canada, M. Martin Godbout, a inauguré l'atelier par une présentation utile sur la mission de Génome Canada, les engagements actuels envers les projets de recherche à grande échelle et les volets intégrés de GE<sup>3</sup>DS, et les mécanismes de financement et de soutien des projets en GE<sup>3</sup>DS et en génomique. Les participants ont eu des débats collégiaux et énergiques, axés initialement sur les questions posées dans le sondage. Par suite de ces discussions, les participants ont défini deux thèmes sur lesquels porterait l'atelier : *Améliorer l'intégration des enjeux GE<sup>3</sup>DS à la génomique* et *Créer une culture GE<sup>3</sup>DS*. Les participants ont convenu que cette généralisation était nécessaire pour faciliter des échanges productifs et parce qu'en pratique, ces thèmes et ces objectifs se recoupent beaucoup.

## **RÉSUMÉ DES OBJECTIFS ET DES RECOMMANDATIONS**

Voici un résumé des objectifs ciblés par les participants de l'atelier et les recommandations subséquentes présentées au CCSI et au conseil d'administration de Génome Canada.

### ***O1 ÊTRE UN CHEF DE FILE INTERNATIONAL DE LA RECHERCHE À GRANDE ÉCHELLE EN GE<sup>3</sup>DS***

*R1) Maintenir un processus rigoureux d'évaluation par les pairs et appuyer la recherche de haut calibre et novatrice*

### ***O2 ÊTRE UN CHEF DE FILE INTERNATIONAL DE L'INTÉGRATION DES ENJEUX GE<sup>3</sup>DS ET DE LA RECHERCHE EN GÉNOMIQUE***

*R1) Fusionner, lorsqu'il est possible de le faire, l'élaboration et la mise en œuvre des questions et des méthodes de recherche dans les deux types de recherche*

*R2) Collaborer aux projets, favoriser la participation des étudiants des divers programmes et préconiser le partage de l'apprentissage*

*R3) Combiner les présentations aux conférences scientifiques et aux conférences GE<sup>3</sup>DS*

*R4) Évaluer le modèle d'intégration utilisé dans le Concours III*

### ***O3 FAVORISER L'EXISTENCE D'UNE CULTURE ET D'UNE COMMUNAUTÉ GE<sup>3</sup>DS***

*R1) Réorganiser le symposium scientifique annuel de Génome Canada pour en faire le principal événement de réseautage en GE<sup>3</sup>DS et en recherche en génomique*

*R2) Animer et financer environ quatre ateliers GE<sup>3</sup>DS par année afin de créer des possibilités de recherche et de collaboration disciplinaires et interdisciplinaires*

*R3) Créer un comité directeur permanent en GE<sup>3</sup>DS chargé de l'organisation de symposiums et de la supervision des ateliers GE<sup>3</sup>DS*

### ***O4) ÉVALUER ET PROMOUVOIR LES ENJEUX GE<sup>3</sup>DS***

*R1) Appuyer l'examen et l'évaluation permanents de la recherche en GE<sup>3</sup>DS par la publication et la promotion des constatations et des résultats*

*R2) Élaborer un site Web « GE<sup>3</sup>DS Canada » qui facilitera le réseautage et le développement de la conscience communautaire et qui servira de centre d'échange d'information sur les enjeux GE<sup>3</sup>DS par la diffusion des publications (entre autres choses) et de l'information sur les possibilités de financement et de recherche*

*R3) Génome Canada devrait travailler en étroite collaboration avec les conseils subventionnaires et les organismes de financement fédéraux et provinciaux*

*afin de partager l'information sur les GE<sup>3</sup>DS et améliorer les possibilités de financement de la recherche dans ce domaine*

**O5) CLARIFIER LE SENS DES « AVANTAGES SOCIO-ÉCONOMIQUES »**

- R1) *Génome Canada devrait analyser et expliquer la distinction entre « GE<sup>3</sup>DS » et « avantages socio-économiques » pour les concours futurs en en discutant avec la communauté GE<sup>3</sup>DS*

## **OBJECTIFS ET RECOMMANDATIONS**

### ***O1) ÊTRE UN CHEF DE FILE INTERNATIONAL DE LA RECHERCHE À GRANDE ÉCHELLE EN GE<sup>3</sup>DS***

#### ***R1) Maintenir un processus rigoureux d'évaluation par les pairs et appuyer la recherche de haut calibre et novatrice***

- Appuyer des projets à grande échelle en GE<sup>3</sup>DS concurrentiels à l'échelle internationale
- Examiner les modèles actuels et autres de cofinancement des projets à grande échelle en GE<sup>3</sup>DS (et en science) et élaborer et rendre accessible un dossier de pratiques exemplaires
- Appuyer une recherche approfondie et soutenue qui contribue à un dialogue entre les disciplines et à un débat indispensable qui touche à toute la diversité des enjeux GE<sup>3</sup>DS, à l'intérieur comme à l'extérieur de la pratique de la recherche en génomique
- Définir et comprendre les lacunes dans les connaissances sur les enjeux GE<sup>3</sup>DS pour faciliter la mise en œuvre d'une meilleure science de la génomique
- Contribuer à l'élaboration des politiques et évaluer les résultats (p. ex., les changements dans les débats stratégiques et aux décisions d'intérêt public sur l'adoption des technologies de la génomique).

### ***O2) ÊTRE UN CHEF DE FILE INTERNATIONAL DE L'INTÉGRATION DES ENJEUX GE<sup>3</sup>DS ET DE LA RECHERCHE EN GÉNOMIQUE***

#### ***R1) Fusionner, lorsqu'il est possible de le faire, l'élaboration et la mise en œuvre des questions et des méthodes de recherche dans les deux types de recherche***

- Les volets de recherche en GE<sup>3</sup>DS financés doivent être davantage qu'un moyen de satisfaire les exigences réglementaires (p. ex., les exigences des conseils d'éthique de la recherche et les comités de protection des animaux). Génome Canada devrait travailler en concertation avec le Conseil canadien de protection des animaux (CCPA), le Conseil national d'éthique en recherche chez l'humain (CNERH) et le Groupe consultatif interagences en éthique de la recherche (GER).

- Il appartient à Génome Canada de décider s'il faut exiger un volet GE<sup>3</sup>DS universel dans tous les projets scientifiques futurs.
- Il faut encourager tous les projets de génomique à inclure un volet GE<sup>3</sup>DS. Il devrait incomber aux directeurs de projet d'évaluer sérieusement la nécessité d'inclure un volet de recherche GE<sup>3</sup>DS dans leurs travaux et les avantages qui peuvent en découler.
- Aider les chercheurs à définir les volets GE<sup>3</sup>DS pertinents et à trouver les partenaires de recherche en GE<sup>3</sup>DS appropriés.
- Envisager de faire participer le public à des projets financés par Génome Canada. Il pourrait s'agir d'une participation à la définition du rôle, du type et du moment des consultations publiques ou d'une participation à des comités d'évaluation.
- Génome Canada devrait rendre publics les détails des volets GE<sup>3</sup>DS des projets du Concours III, y compris les données statistiques sur les offres de cofinancement dans le cas des projets financés comparativement aux projets non financés.

**R2) Collaborer aux projets, favoriser la participation des étudiants des divers programmes et préconiser le partage de l'apprentissage**

- Faire connaître à la communauté scientifique de la génomique les avantages de se soucier des enjeux GE<sup>3</sup>DS et de s'en faire les défenseurs.
- Encourager les chercheurs en GE<sup>3</sup>DS, lorsqu'il y a lieu, à collaborer avec des chercheurs en laboratoire afin que la recherche en génomique tienne toujours compte des enjeux GE<sup>3</sup>DS et inversement, que la recherche dans ces domaines se fonde sur une meilleure compréhension de la recherche en génomique.

**R3) Combiner les présentations aux conférences scientifiques et aux conférences GE<sup>3</sup>DS**

- Intégrer le symposium GE<sup>3</sup>DS annuel et l'assemblée annuelle en science (se reporter à O3).
- Génome Canada devrait travailler avec des associations scientifiques pour que des sessions sur les enjeux GE<sup>3</sup>DS soient prévues à diverses rencontres scientifiques.

**R4) Évaluer le modèle d'intégration utilisé dans le Concours III**

- Génome Canada devrait créer un groupe de travail interdisciplinaire qui élaborerait des indicateurs de la réussite de l'intégration des volets GE<sup>3</sup>DS aux projets scientifiques de génomique dans le cadre du Concours III.
- Évaluer l'intégration des volets GE<sup>3</sup>DS du Concours III aux projets scientifiques de génomique. L'évaluation devrait porter sur les propositions acceptées et rejetées, les résultats et les mesures de la réussite, et comprendre une description fondamentale du programme de recherche de chaque volet GE<sup>3</sup>DS et son budget. Cette évaluation pourrait servir à créer une base de connaissances validée par des données historiques.
- Envisager de coordonner et de comparer le modèle d'intégration de Génome Canada et les expériences du Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH) et des Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC), de même que le modèle américain d'intégration des volets GE<sup>3</sup>DS à la science dans le cadre de l'initiative nationale en nanotechnologie (National Nanotech Initiative).

**O3) FAVORISER L'EXISTENCE D'UNE CULTURE ET D'UNE COMMUNAUTÉ GE<sup>3</sup>DS**

**R1) Réorganiser le symposium scientifique annuel de Génome Canada pour en faire le principal événement de réseautage en GE<sup>3</sup>DS et en recherche en génomique**

- Intégrer les symposiums annuels en GE<sup>3</sup>DS et en génomique à compter de 2006, pour favoriser l'édification d'une culture GE<sup>3</sup>DS et faciliter les échanges entre les chercheurs en GE<sup>3</sup>DS et en génomique.
  - Une journée devrait être consacrée aux enjeux GE<sup>3</sup>DS; une journée devrait combiner les exposés en GE<sup>3</sup>DS et en science, et une autre journée ou plus pourrait être consacrée à la génomique.
  - Le volet GE<sup>3</sup>DS devrait être structuré comme une conférence traditionnelle – appels de documents, exposés des étudiants, plénières et séances thématiques, etc.
- Veiller à prévoir assez longtemps d'avance l'organisation et la publicité des symposiums GE<sup>3</sup>DS.

**R2) Animer et financer environ quatre ateliers GE<sup>3</sup>DS par année afin de créer des possibilités de recherche et de collaboration disciplinaires et interdisciplinaires**

- Appuyer une série d'ateliers annuels (environ quatre) sur des thèmes précis des enjeux GE<sup>3</sup>DS et attribuer des ressources. Les ateliers devraient :
  - être ouverts aux participants des communautés de recherche en GE<sup>3</sup>DS et en génomique;
  - comprendre deux catégories :
    - des synthèses ou des ateliers sur l'état des connaissances, afin de réunir les participants autour des nouvelles recherches ou des questions stratégiques;
    - des ateliers sur les enjeux pionniers ou nouveaux.

**R3) Créer un comité directeur permanent en GE<sup>3</sup>DS chargé de l'organisation de symposiums et de la supervision des ateliers GE<sup>3</sup>DS**

- Génome Canada devrait créer un comité directeur inclusif qui organiserait les symposiums et les ateliers annuels en GE<sup>3</sup>DS. Le comité devrait :
  - comprendre des représentants des groupes suivants : centres de génomique, projets à grande échelle en GE<sup>3</sup>DS, projets GE<sup>3</sup>DS du Concours III et communauté GE<sup>3</sup>DS dans son ensemble.
- Veiller à ce que les ateliers soient axés sur les enjeux GE<sup>3</sup>DS et les sujets connexes tout en demeurant ouverts à divers modèles d'atelier. Le comité pourrait, par exemple, tout autant appuyer un atelier sur un seul sujet ou un certain nombre de petites réunions consécutives axées sur un produit final désiré.
- Faire connaître les résultats des ateliers à l'échelle internationale, y compris (sans toutefois s'y limiter) en faire état aux symposiums annuels et dans le site Web (se reporter à O4).
- Inclure un choix de sujets d'atelier auxquels la communauté de la génomique pourrait participer.
- Appuyer les ateliers proposés par les chercheurs, de même que par le comité permanent.
- Solliciter les propositions d'ateliers qui mettent en valeur les enjeux GE<sup>3</sup>DS et leur intégration avec la science de la génomique, insister sur l'importance de l'interdisciplinarité et du calibre international :
  - envisager un mélange de sujets de réflexion et autres dont les résultats sont clairement définis, y compris d'éventuelles recommandations.
- Veiller à ce que les propositions d'ateliers fassent l'objet d'une évaluation par des pairs avant que le comité permanent ne rende une décision.

#### **O4 ÉVALUER ET PROMOUVOIR LES ENJEUX GE<sup>3</sup>DS**

##### **R1) Appuyer l'examen et l'évaluation permanents de la recherche en GE<sup>3</sup>DS par la publication et la promotion des constatations et des résultats**

- Voir comment il serait possible de retenir l'attention des décideurs sur des sujets en génomique qui ont une importance sociale.

##### **R2) Élaborer un site Web « GE<sup>3</sup>DS Canada » qui facilitera le réseautage et le développement de la conscience communautaire et qui servira de centre d'échange d'information sur les enjeux GE<sup>3</sup>DS par la diffusion des publications (entre autres choses) et de l'information sur les possibilités de financement et de recherche**

- Génome Canada devrait financer un site Web national « GE<sup>3</sup>DS Canada ». Ce site serait relié aux sites Web des projets et des centres de génomique régionaux, de même qu'à des sites Web en éducation. Il devrait comprendre :
  - des profils de chercheurs;
  - des résumés d'une page de tous les projets GE<sup>3</sup>DS financés par Génome Canada (ceux-ci devraient figurer dans les sites Web des centres de génomique jusqu'à la création du site Web national);
  - les publications GE<sup>3</sup>DS;
  - les activités GE<sup>3</sup>DS;
  - les recommandations;
  - les résultats des ateliers et des symposiums;
  - des forums de discussion et de réseautage.

**R3) *Génome Canada devrait travailler en étroite collaboration avec les conseils subventionnaires et les organismes de financement fédéraux et provinciaux afin de partager l'information sur les GE<sup>3</sup>DS et améliorer les possibilités de financement de la recherche dans ce domaine***

- Surveiller le « dossier » des possibilités de financement pour les chercheurs en GE<sup>3</sup>DS et adapter ces possibilités afin d'éviter les situations d'abondance ou de pénurie souvent associées au modèle des projets de recherche à grande échelle.
- Mettre l'information sur le dossier des possibilités de financement à la disposition des chercheurs canadiens en GE<sup>3</sup>DS (p. ex., les subventions de démarrage « *Facing the Future* » de l'Institut de génomique des IRSC à l'intention des jeunes chercheurs).
- Collaborer avec les IRSC et le CRSH à l'examen de la question du développement de la conscience communautaire en GE<sup>3</sup>DS.

**O5) *CLARIFIER LE SENS DES « AVANTAGES SOCIO-ÉCONOMIQUES »***

**R1) *Génome Canada devrait analyser et expliquer la distinction entre « GE<sup>3</sup>DS » et « avantages socio-économiques » pour les concours futurs en en discutant avec la communauté GE<sup>3</sup>DS***

- Définir clairement le sens et la raison d'être du volet des avantages socio-économiques par rapport à celui des enjeux GE<sup>3</sup>DS et fournir des lignes directrices opérationnelles sur la façon d'aborder ces aspects dans les projets de recherche proposés dans les futurs concours. Par exemple, le volet des avantages socio-économiques pourrait exiger des recherches du même calibre que le volet actuel GE<sup>3</sup>DS.
- Prévoir plus de temps d'exécution pour les grandes mises à jour des formulaires de présentation des propositions.
- Demander l'avis d'experts en GE<sup>3</sup>DS sur la distinction entre les enjeux GE<sup>3</sup>DS et les avantages socio-économiques.

## ANNEXE 1 : PARTICIPANTS À L'ATELIER

NOM	ORGANISATION
Avard, Denise	Université de Montréal
Bell, Cindy	Génome Canada
Bellemare, Guy	Génome Québec
Carpentier, Richard	Conseil national d'éthique en recherche chez l'humain
Castle, David	Université de Guelph
Caulfield, Timothy	Université de l'Alberta
Chapman, Sheila	Instituts de recherche en santé du Canada
Crichlow, JoAnn	Génome Canada
Downey, Robin	Université de Calgary
Elmslie, Kimberley D.	Secrétariat canadien de biotechnologie
Gauthier, Clement	Conseil canadien de protection des animaux
Green, Shane	Institut de génomique de l'Ontario
Hartley, Sarah	Génome Colombie-Britannique
Higgs, Eric	Université de Victoria
Kraft, Alison	Université de Nottingham
Lewis, Patrick	Université de la Colombie-Britannique
Lock, Margaret	Université McGill
MacDonald, Chris	Saint Mary's University
McDonald, Michael (président)	Université de la Colombie-Britannique
Montpetit, Eric	Université de Montréal
Paquette, Sylvie	Conseil de recherches en sciences humaines du Canada
Paré, Isabelle	Université de Montréal
Popov, Milka	Instituts de recherche en santé du Canada
Potter, Beth	Université d'Ottawa
Samuels, Mark	Dalhousie University
Singer, Peter	Joint Centre for Bioethics, Université de Toronto
Tsang, Adrian	Université Concordia
Veeman, Michele	Université de l'Alberta
Williams, Garth	Conseil de recherches en sciences humaines du Canada
Williams-Jones, Bryn??Bryan	Université de Montréal

## **ANNEXE 2 : MEMBRES DU COMITÉ DIRECTEUR**

<b>NOM</b>	<b>ORGANISATION</b>
Paul Thompson (président)	Université d'État du Michigan
Michael McDonald (président d'assemblée)	Université de la Colombie-Britannique
Denise Avard	Université de Montréal
Joerg Bohlmann	Université de la Colombie-Britannique
Fern Brunger	Memorial University of Newfoundland
Timothy Caulfield	Université de l'Alberta
Sarah Hartley	Génome Colombie-Britannique
Eric Higgs	Université de Victoria
Alison Kraft	Université de Nottingham
Mark Samuels	Dalhousie University
Bryn Williams-Jones	Université de Montréal

## **ANNEXE 3 : MANDAT DU COMITÉ DIRECTEUR ET SONDAGE AUPRÈS DE LA COMMUNAUTÉ**

### ***ATELIER GE<sup>3</sup>DS DE FÉVRIER 2006 :***

#### ***MANDAT DU COMITÉ DIRECTEUR ET SONDAGE AUPRÈS DE LA COMMUNAUTÉ***

Il a été demandé au Comité directeur d'élaborer l'ordre du jour d'un *atelier national sur les enjeux GE<sup>3</sup>DS* qui faciliterait les échanges et présenterait des recommandations au CCSI et au conseil d'administration de Génome Canada sur les sujets suivants :

#### **1. Vision d'un programme GE<sup>3</sup>DS national**

En janvier 2002, Génome Canada a tenu un atelier GE<sup>3</sup>DS afin d'élaborer des stratégies à court et à long termes sur l'évolution de la recherche en GE<sup>3</sup>DS et le réseautage au Canada. On demandera aux participants de réévaluer les recommandations de l'atelier GE<sup>3</sup>DS de Vancouver 2002 et de commenter la pertinence de ces recommandations dans le contexte actuel, de présenter de nouvelles recommandations et d'établir une nouvelle orientation, s'il y a lieu.

#### **2. Intégration de la recherche GE<sup>3</sup>DS dans les « grands » projets de génomique**

Comment pouvons-nous faire en sorte que les chercheurs en génomique et en protéomique tiennent compte des répercussions de leurs recherches sur le plan de l'éthique, de l'économie, de l'environnement, du droit et de la société?

#### **3. Comment appuyer la recherche en GE<sup>3</sup>DS dans les projets**

Existe-t-il de nouvelles façons de travailler dans le cadre de financement de Génome Canada pour que le financement intègre davantage la recherche en GE<sup>3</sup>DS (pour qu'il englobe plus d'aspects)? Comment les lignes directrices de financement, par exemple, pourraient-elles être structurées de façon à ne pas exclure certains groupes de chercheurs canadiens en GE<sup>3</sup>DS et à continuer à stimuler l'intérêt des nouveaux chercheurs dans ce domaine?

#### **4. Définition des enjeux GE<sup>3</sup>DS**

Les enjeux GE<sup>3</sup>DS, actuellement définis par Génome Canada, comprennent les aspects de la recherche en génomique et en protéomique liés à l'éthique, à l'environnement, à l'économie, au droit et à la société.

- Ce cadre convient-il aux programmes de recherche futurs de Génome Canada? Y a-t-il, par exemple, des éléments ou des approches qui devraient disparaître du cadre GE<sup>3</sup>DS actuel ou s'y ajouter?

#### **5. Intégration de la recherche en GE<sup>3</sup>DS**

Comment Génome Canada peut-il encourager une intégration plus efficace et interdisciplinaire de la recherche en GE<sup>3</sup>DS aux grands projets de génomique et de protéomique et d'autres disciplines?

Pour s'assurer d'une participation la plus large possible aux délibérations de l'atelier, le comité a lancé un sondage national (copie ci-jointe). Les réponses au sondage seront communiquées aux participants à l'atelier et serviront de fondement à la discussion.

## SONDAGE AUPRÈS DE LA COMMUNAUTÉ

TITRE : **GE<sup>3</sup>DS : ENJEUX ACTUELS ET ORIENTATIONS FUTURES**

NOM :

ÉTABLISSEMENT :

SECTEUR D'INTÉRÊT :

Nous vous prions de bien vouloir nous faire part de vos opinions et commentaires sur les sujets suivants, d'ici le 26 janvier 2006.

Tous les commentaires doivent être envoyés en format MS Word à l'adresse suivante :

[GE3LS@genomecanada.ca](mailto:GE3LS@genomecanada.ca)

### 1. Définition de GE<sup>3</sup>DS

Selon Génome Canada, l'acronyme GE<sup>3</sup>DS désigne les enjeux de la recherche en génomique et en protéomique liés à l'éthique, à l'environnement, à l'économie, au droit et à la société.

- Commenter la pertinence de ce cadre pour les programmes de recherche futurs de Génome Canada. Y a-t-il, par exemple, des éléments ou des approches qui devraient disparaître du cadre GE<sup>3</sup>DS actuel ou s'y ajouter?

### 2. Financement de la recherche en GE<sup>3</sup>DS

Génome Canada a pour mandat d'appuyer les « projets de recherche à grande échelle » en génomique et en protéomique. Le modèle de financement prévoit que les projets financés par Génome Canada, y compris les projets en GE<sup>3</sup>DS, doivent trouver un financement de contrepartie égal à celui du gouvernement fédéral.

- Commenter les possibilités et les conséquences pour la recherche en GE<sup>3</sup>DS au Canada que crée l'approche obligatoire des projets à grande échelle de Génome Canada. Existe-t-il, en particulier, de nouveaux moyens de travailler, à l'intérieur de ce cadre, pour faciliter un financement par Génome Canada de la recherche en GE<sup>3</sup>DS qui soit davantage inclusif (autrement dit qui élargisse l'horizon)?
- « Le cofinancement cause des difficultés particulières à la recherche en GE<sup>3</sup>DS ». Commenter cette assertion et les approches novatrices et créatives qui satisferaient au critère du cofinancement.

### 3. Intégration de la recherche en GE<sup>3</sup>DS

Comment Génome Canada peut-il favoriser une intégration plus efficace et interdisciplinaire de la recherche en GE<sup>3</sup>DS dans les projets de recherche en génomique et en protéomique, de même que dans d'autres disciplines?

### 4. Symposiums GE<sup>3</sup>DS internationaux

Génome Canada a parrainé quatre symposiums GE<sup>3</sup>DS internationaux pour faciliter la recherche, la mise en valeur du potentiel et le réseautage entre les intervenants principaux, notamment les chercheurs en génomique et les chercheurs en GE<sup>3</sup>DS. À votre avis, ces symposiums ont-ils été fructueux et quelles autres méthodes pourrait-on utiliser pour atteindre ces objectifs?

**5. Autres enjeux**

Décrire brièvement des enjeux particuliers que vous souhaiteriez porter à l'attention des participants à l'atelier.

## **SONDAGE AUPRÈS DE LA COMMUNAUTÉ – COURRIEL**

**Nous vous prions de bien vouloir nous faire part de vos opinions et commentaires sur les sujets suivants, d'ici le 26 janvier 2006.**

---

*Génome Canada procède actuellement à une consultation de la grande communauté scientifique sur diverses questions liées aux enjeux de la recherche en génomique et en protéomique liés à l'éthique, à l'environnement, à l'économie, au droit et à la société (GE<sup>3</sup>DS). Nous vous serions très reconnaissants de nous aider en faisant circuler le présent courriel aux membres de votre communauté que ces questions intéressent.*

Le Comité consultatif science et industrie (CCSI) de Génome Canada organise un atelier GE<sup>3</sup>DS à Ottawa (Ontario) les 6 et 7 février 2006. Cet atelier vise à réunir les représentants de divers groupes d'intervenants pour qu'ils fassent connaître leur opinion sur les initiatives actuelles et futures de Génome Canada en ce qui concerne les enjeux de la recherche en génomique et en protéomique liés à l'éthique, à l'environnement, à l'économie, au droit et à la société (GE<sup>3</sup>DS).

Depuis sa création en 2000, Génome Canada s'emploie à assurer la croissance constante de la capacité de recherche en GE<sup>3</sup>DS au Canada. Jusqu'à maintenant, Génome Canada a approuvé neuf projets de recherche indépendants en GE<sup>3</sup>DS, d'une valeur totale de 30 millions de dollars, et accordé aussi beaucoup d'importance à l'intégration de la recherche en GE<sup>3</sup>DS dans des projets de recherche en génomique et en protéomique. Génome Canada a en outre parrainé quatre grands événements voués aux enjeux et à la recherche en GE<sup>3</sup>DS.

Il est temps maintenant de réunir de nouveau la communauté pour échanger des idées qui permettront de progresser dans cet intéressant domaine de recherche.

Comme il est impossible de réunir à l'atelier toutes les personnes de qui nous aimerions recevoir des commentaires, le Comité directeur de l'atelier (voir la liste des membres ci-dessous) voudrait obtenir l'opinion de la communauté dans son ensemble sur un certain nombre d'enjeux qui seront abordés à l'atelier. Tous les commentaires reçus seront remis aux participants avant l'atelier et serviront de base aux débats. Vos commentaires sont les bienvenus et le Comité directeur vous remercie à l'avance de votre contribution. Il verra en outre à vous faire parvenir copie du rapport de l'atelier.

N'hésitez pas à faire suivre la présente demande à des collègues qui, à votre avis, seraient disposés à faire des commentaires, dans le cadre de cette consultation.

En terminant, le Comité directeur s'excuse des multiples copies que vous pourriez recevoir de ce document.

### **Comité directeur de l'atelier GE<sup>3</sup>DS**

**Paul Thompson (président)**

Université d'État du Michigan

**Denise Avard**

Université de Montréal

**Joerg Bohlmann**

Université de la Colombie-Britannique

**Fern Brunger**

Memorial University of Newfoundland

**Timothy Caulfield**

Université de l'Alberta

**Sarah Hartley**

Génome Colombie-Britannique

**Eric Higgs**

Université de Victoria

**Alison Kraft**

Université de Nottingham

**Mark Samuels**

Dalhousie University

**Bryn Williams-Jones**

Université de Montréal